Diciembre de 2013



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

联合国 粮食及 农业组织

Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация
Объединенных
Наций

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

## **C**ONSEJO

148.º período de sesiones	
Roma, 2-6 de diciembre de 2013	
Orden del día	
Martes, 3 de diciembre de 2013	

**Mañana** (9.30-12.30)

## Tercera sesión plenaria – Sala Roja

Tema 5 Informe del 114.º período de sesiones del Comité del Programa (11-15 de noviembre

de 2013): para debate y decisión (CL 148/7)

**Tema 6** Informes de los períodos de sesiones 149.º (27 y 28 de mayo de 2013), 150.º (21 y 22 de

octubre de 2013) y 151.º (11-15 de noviembre de 2013) del Comité de Finanzas:

para debate y decisión (CL 148/4; CL 148/5; CL 148/6; CL 148/LIM/2)

**Tema 9** Informe del 97.º período de sesiones del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos

(21-23 de octubre de 2013): para debate y decisión (CL 148/2 y CL 148/2 [Rev.1 en inglés

únicamente])

## **Tarde**

## Cuarta sesión plenaria – Sala Roja

(14.30-17.30, o más tarde si es necesario)

**Tema 11** Disposiciones para un examen independiente de las reformas de la gobernanza: *para debate* y *decisión* (CL 148/10; CL 148/10 Add.1)

CL 148/2 y CL 148/2 Rev.1 (en inglés únicamente) – Informe del 97.º período de sesiones

del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos (párrafos 35-37)

CL 148/8 – Informe de la Reunión conjunta (13 de noviembre de 2013) (párrafo 9)

**Tema 12** Informes sobre los progresos relativos a los programas de trabajo plurianuales de: Consejo, Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos, Comité de Finanzas, Comité del Programa, conferencias regionales y comités técnicos: *para debate y decisión* (CL 148/9)

CL 148/2 y CL 148/2 [Rev.1 en inglés únicamente] – Informe del 97.º período de sesiones del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos (párrafos 33 y 34)

CL 148/6 – Informe del 151.º período de sesiones del Comité de Finanzas (párrafo 46)

CL 148/7 – Informe del 114.º período de sesiones del Comité del Programa (párrafo 17)

**Tema 14** Informe de la primera reunión de la Asamblea Plenaria de la Alianza mundial sobre los suelos (Roma, 11 y 12 de junio de 2013): *para información y/o decisión* (CL 148/13)

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página.

Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



2 CL 148/OD/2

Mesa del Consejo

Presidente Independiente del Consejo: Wilfred Ngirwa

Vicepresidentes: Gustavo Infante (Argentina)

Vimlendra Sharan (India)

Presidente del Comité de Redacción: Neil Briscoe (Reino Unido)

Composición del Comité de Redacción: Alemania, Argentina, Australia, Bangladesh, Canadá, Ecuador,

Gianni Ghisi (Italia)

Federación de Rusia, Indonesia, Irán (República Islámica del),

Iraq, Japón, Marruecos, Reino Unido, Sudáfrica.

Secretaría

Secretario General: Louis Gagnon

Subsecretaria General: Gabriella Piacentini

Acto paralelo de hoy 13.00-14.30, Sala del Irán: Iniciativa mundial de la FAO en apoyo de la seguridad

alimentaria, la mitigación de la pobreza y la ordenación sostenible de los recursos

acuáticos (http://www.fao.org/bodies/council/cl148/cl148side-events/en/)

Sala de Eslovaquia para los delegados La Sala de Eslovaquia para los delegados es para uso exclusivo de los

Representantes Permanentes que asisten a las reuniones de la FAO. En la Sala hay tres pantallas de televisión de circuito cerrado que permitirán a los delegados seguir

los debates en la Sala Roja. También están disponibles en la Sala ocho

computadoras, una impresora y dos teléfonos de escritorio. Estará presente un funcionario de la FAO para prestar asistencia a los Representantes Permanentes.

Velocidad de elocución en las declaraciones: Interpretación exacta y elaboración de actas literales Se recuerda a los delegados que deben hablar a un ritmo moderado a fin de que los intérpretes puedan traducir sus ideas de la forma más precisa y clara posible. Se les ruega asimismo que remitan una versión electrónica de sus declaraciones (en formato WORD o PDF) a la dirección <u>FAO-Council@fao.org</u> antes de la sesión en que vayan a pronunciarlas. Se podrán presentar correcciones a las actas literales remitiéndolas a la misma dirección a más tardar el 13 de diciembre de 2013.

Inscripción

Dado que en la lista de delegados y observadores que se adjunta al informe del Consejo figuran solo los nombres de los que se han inscrito como participantes, incluidos los Representantes Permanentes, se ruega a quienes todavía no se hayan inscrito tengan a bien hacerlo en el Centro de inscripciones de Turquía (en la entrada del Edificio A).



La Organización está promoviendo el uso de códigos de respuesta rápida (QR) para descargar las publicaciones y los documentos de reunión desde dispositivos móviles como tabletas y teléfonos inteligentes.

mi343s

Cobertura WiFi y servicio de Internet



Los participantes en el Consejo dispondrán de un servicio WiFi en las salas de reunión, el Bar de Polonia y la Biblioteca David Lubin y en las inmediaciones de dichos lugares. Para poder utilizar este servicio es necesario contar con un ordenador portátil o asistente personal digital (PDA) con capacidad para conectarse a una red de área local (LAN) inalámbrica compatible con los estándares 802.11a, 802.11b, 802.11g u 802.11n. La red, el nombre de usuario y la contraseña que se deberán utilizar son los siguientes:

**Red:** Guest\_Internet **Nombre de usuario:** visitor **Contraseña:** wifi2internet